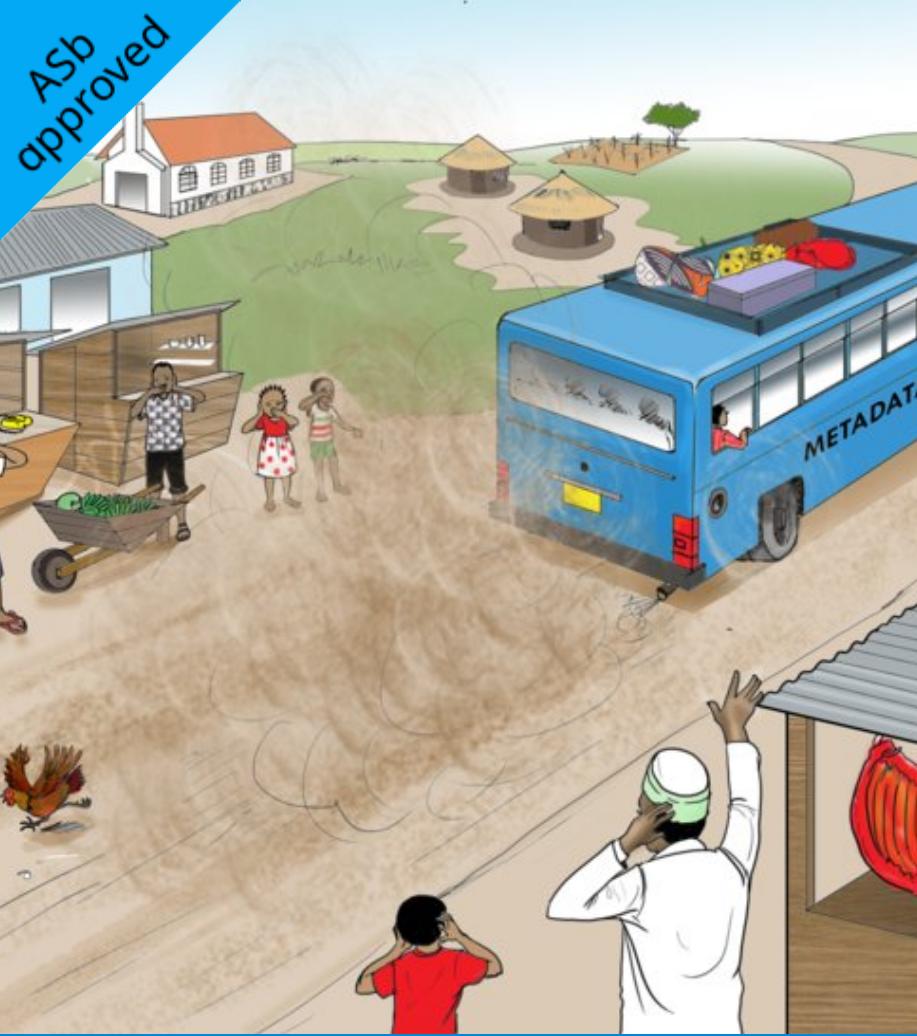


ASb
approved



isiZulu

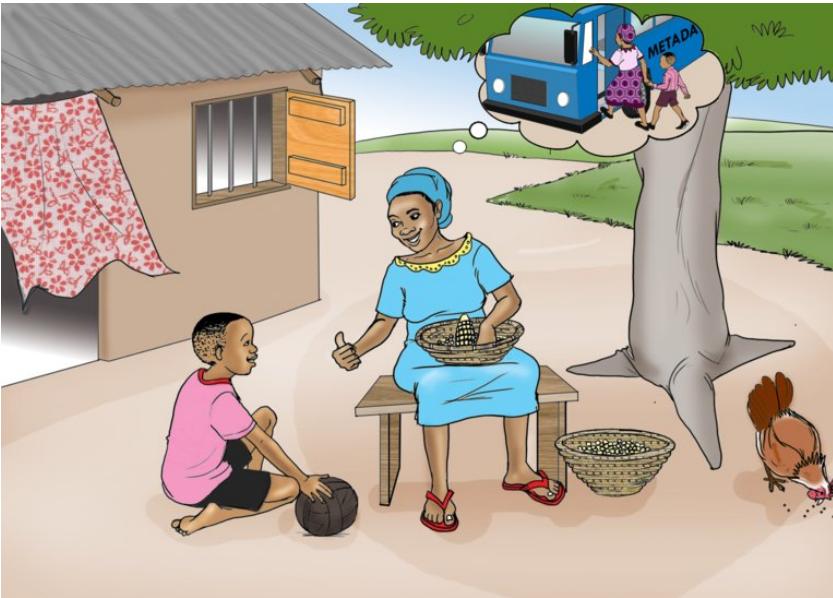
Ibhasi elikhulu eliluhlaza

Pumla Mdontswa
and Zanele Zuma
Mango Tree

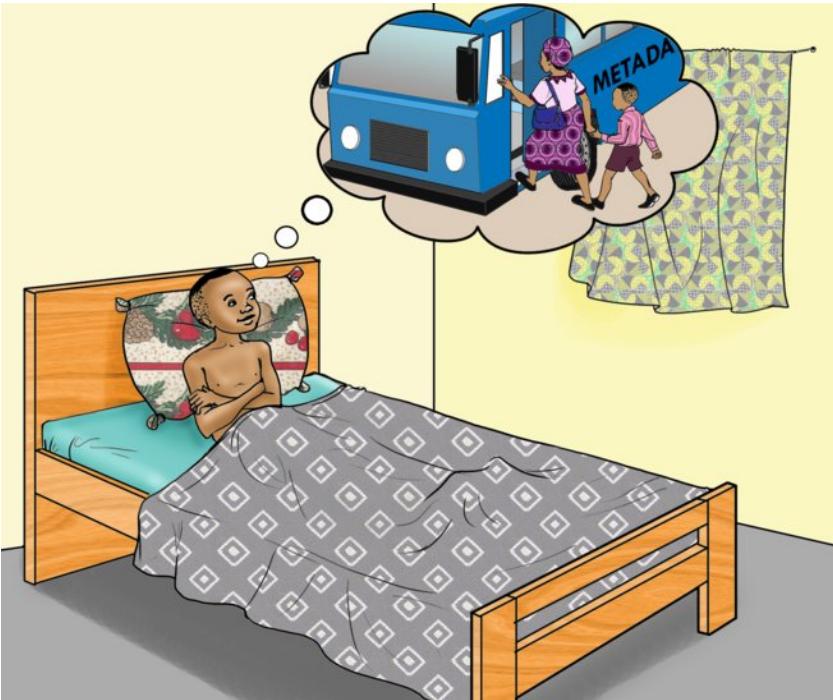


Lalilodwa ibhasi elihamba
emphakathini wakubo
kaZweli.

Lalilikulu futhi liluhlaza
okwesibhakabhaka.
Lalinomsindo omkhulu.



Ngelinye ilanga umama kaZweli wathi, "Kusasa sizoya edolobheni siyothenga umfaniswano wakho."



UZweli wajabula kakhulu.

Babezohamba ngebhasi
elikhulu eliluhlaza
okwesibhakabhaka.
Kwakungavumi ukuba
alale ebusuku.

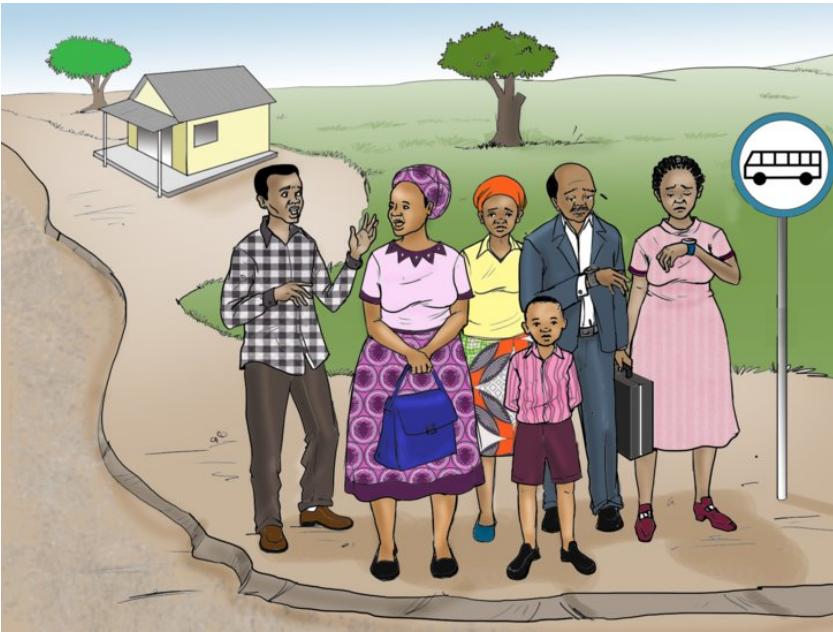


UZweli wayesegqokile
lapho umama wakhe
engena ezomvusa.



UZweli nomama wakhe
baya esitobhini. Balindela
ibhasi elikhulu eliluhlaza
okwesibhakabhaka.

Kodwa do ibhasi!



Abanye abantu bafika esitobhini. Babekhononda ngoba ibhasi lalingasigcinanga isikhathi.

"Ngabe ibhasi lisishiyile?"
bebuzana bodwa.



UZweli wakhathazeka.

"Ngeke sikwazi ukuya edolobheni. Ngeke ngikwazi ukuthola umfaniswano wami," ecabanga.



Abanye abantu baduba
babuyela emakhaya.
Kodwa uZweli wayekhala
engafuni ukuya ekhaya.

Umama wakhe
wayemduzuza ethi,
"Sizolinda isikhashana."



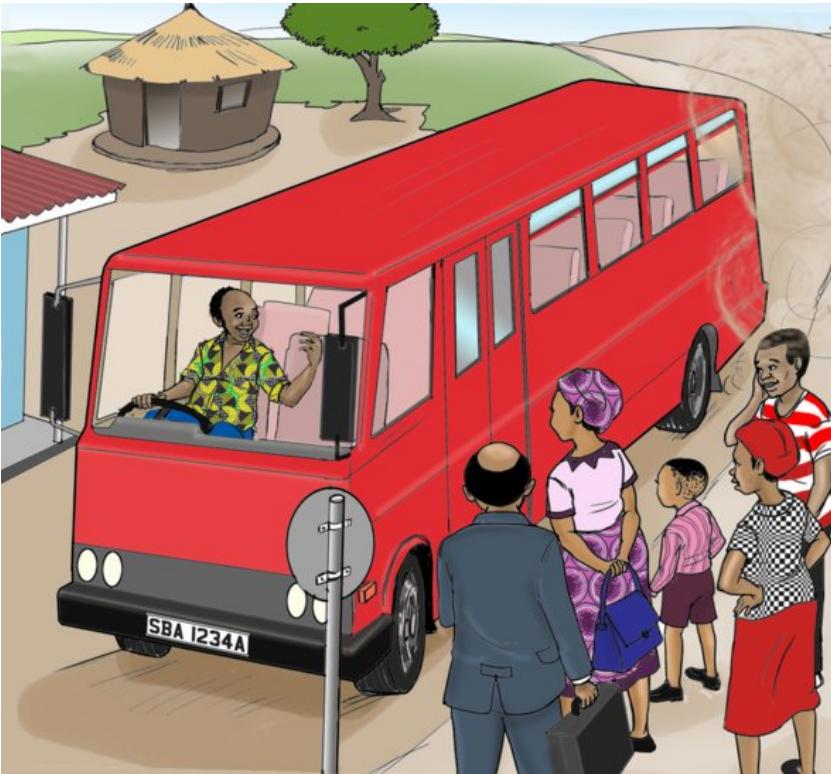
Masishane, bezwa
umsindo. Babona izintuli
emoyeni.

Laliza ibhasi!



Kodwa leli bhasi
lalingeluhlaza. Leli bhasi
lalibomvu futhi lilincane.

abantu ababelindile
bavela balibuka leli bhasi.
Abazange bagibe.



"Ngenani! Ngenani!
sishiywe isikhathi,"
kumemeza umshayeli.



UZweli nomama wakhe
bangena kuqala.

Ngokushesha bonke
abantu bangena ebhasini.

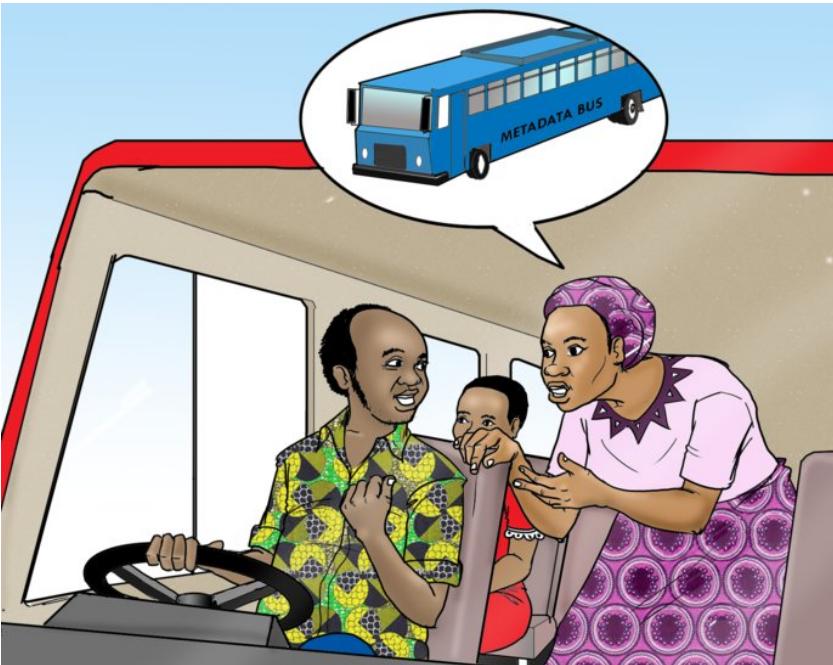


Lapho uZweli elunguza
ngefasitela, wabona
abantu abaningi
esitobhini.



Abanye babegijima bejahe ukugibela ibhasi. Kodwa ibhasi lase ligcwele.

Naliya ibhasi elibomvu liya edolobheni.



"Liphi ibhasi elikhulu eliluhlaza?" kubuza umama ka Zweli.

"Lifile," kuphendula umshayeli. "Siyalilungisa, lizoba khona kusasa," kusho umshayeli.



UZweli wayengenandaba
nombala webhasi.
Wayengenandaba
nobukhulu bebhasi.

Wayejabuliswa ukuthi
laliya edolobheni.

You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute in the following way:

Ibhasi elikhulu eliluhlaza

Author - Mecelin Kakoro

Adaptation - Pumla Mdontswa and Zanele Zuma

Illustration - Mango Tree

Language - isiZulu

Level - First paragraphs

© African Storybook Initiative, 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org